

JÓGA
A VÝCHODNÍ
SPIRITUALITA

[8]



ESENC E NAŠÍ PRAVÉ PODSTATY

Swarupa Saram

PŘEKLAD A KOMENTÁŘ JIŘÍ KRUTINA

NAKLADATELSTVÍ



Sorupánanda

Esence naší pravé podstaty

(Swarupa Saram)

Překlad a komentář Jiří Krutina

Nakladatelství Krutina Jiří – Vacek

Edice Jóga a východní spiritualita

Svazek 8

ISBN 978-80-87493-50-2

© Ing. Jiří Krutina, Praha 2013. Opisoování a jakékoliv rozmnožování je dovoleno s uvedením zdroje.

Úvod překladatele

O tomto dílku jsem se dozvěděl od přátel na facebooku. Text mi přišel natolik duchovně kvalitní, že jsem se hned rozhodl jej přeložit. Text je unikátní v tom, že jej doporučoval ke studiu Ramana Mahářiši svému nejbližšímu žákovi Anamalaj swamimu. Text je psán formou otázek a širších odpovědí, ve kterých se žák ptá svého Gurua na podstatu poznání. Tento advaitický text je psán z pohledu – pozice plně uvědomělého mudrce. Jeho sdělení jsou sdělením – popisem jeho stavu uvědomění, a tak je máme naslouchat. Tyto texty nejsou jenom pro mysl a uspokojení *vásan* po „poznání“ z knih, ale jsou *daršanem* mudrce – *prašadem* naší pravé podstaty, Já. Text ale zachycuje i velmi praktické rady k praxi. Mimo jiné se zabývá vlastnostmi *džňáninů*, i varuje před jejich napadáním nebo souzením a naopak vyzdvihuje jejich uctívání jako cestu k vlastnímu Sebe uvědomění. Text jsem pouze na pár místech doplnil širším komentářem.

Nechť z něj mají užitek všichni hledající.